

2008년 단기선교



캄보디아 Workbook

감풍참 (Kampong Cham)



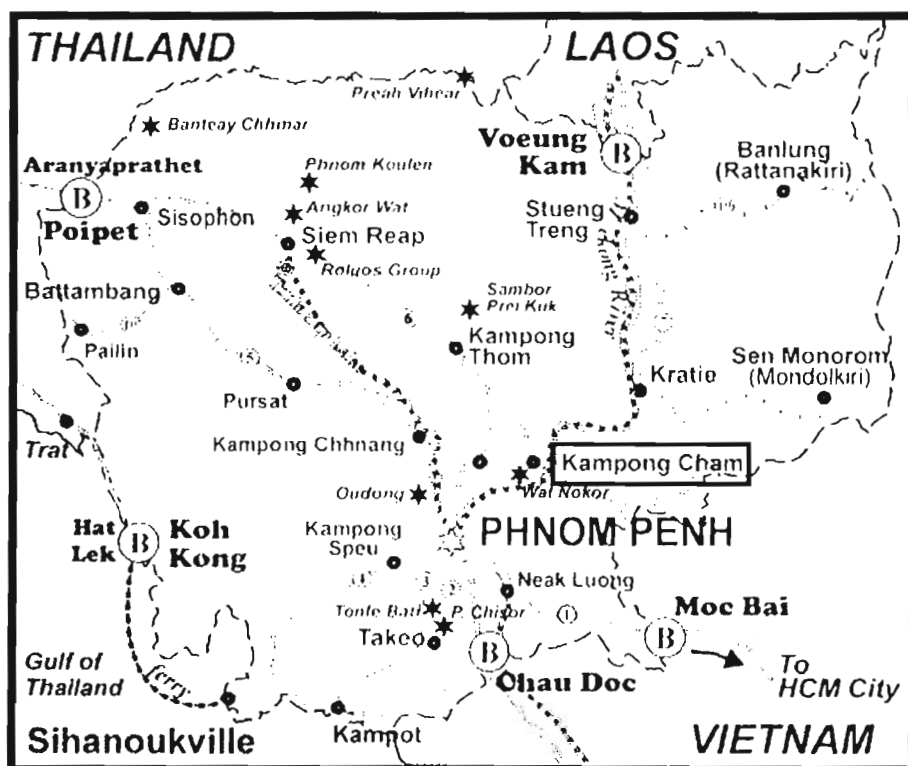
기간 : 2008.8.5(화) ~ 2008.8.13(수) 8박9일

20교구 7지역팀

차 례

· 지도	1
· 팀원 현황 및 개인별 업무 분장	2
· 조 편성 현황	2
· 사역개요	3
· 현지사역 일정	4
· 2008년 단기선교 기도 제목	5
· 선교구호	6
· 사역지 주일예배	7
· 현지사역 시간계획	8
· 현지사역 예배계획	8
· 기도회(경건회 및 평가회)계획	9
· 사역일지	10
· 사역을 정리하면서	16
· 비상연락망	17
· 캄보디아에서의 긴급연락처	18
· 개인 준비물	18
· 선교 일반 언어 I	19
· 선교 전도 언어	20
· 선교 일반 언어 II	21
· 단어	23
· 회화	25
· 찬양	28
184 나의 죄를 씻기는 - 28 / 405 나 같은 죄인 살리신-29	
411 예수 사랑하심은 - 30 / 525 주 믿는 형제들 - 31	
· 캄보디아는 어떤 나라인가?	32
개요 - 32 / 국기 - 32 / 자연환경 - 32 / 국민 - 33	
경제 - 33 / 정치·사회 - 33 / 문화 - 34 / 역사 - 34	
캄보디아 기독교 현황 - 35 / 교계활동 - 35 / 교통 - 36	
남북한과의 관계 - 36	
· 현지사역 시 영접자, 태신자 등 전도대상자 명단	36
· MEMO	38

캄보디아 지도



팀원 현황 및 개인별 업무 분장

업무구분	담당자	업무 분장 내용
팀 장	박종율	팀 총괄, 팀훈련 및 기도회 인도, 말씀 인도, 사역점검, 팀영성 관리, 팀원관리, 사역지도
총 무	이근호	훈련 계획 및 사역 계획 수립, 숙소 및 차량 섭외, 제반 행정 업무, 항공권 예약 확인
서 기	양영애	워크북 제작, 각종 일지 기록 종합, 사역 보고서 작성
회 계	김병희	선교팀 예산 관리(수입,지출), 환전업무, 회계보고
의 료	이에스더	팀 의약품 관리, 팀원 건강관리
찬 양	최하자 이정애 김소연	찬양인도, 찬양사역, 율동
어린이 사 역	전옥순 김소연 이에스더	어린이 찬양 · 율동 및 기타사역

조 편성 현황

조 별	조 장	조 원
1조	양 영 애	박종율, 이에스더
2조	최 하 자	이근호, 전옥순
3조	김 병 희	이정애, 김소연

사 역 개 요

1. 목적

- 1) “너희는 온 천하에 다니며 만민에게 복음을 전파하라”는 주님의 지상 명령을 수행한다.
- 2) 캄보디아의 예수님을 믿지 않는 자들에게 예수 그리스도가 유일한 구세주임을 전한다.
- 3) 캄보디아 캄퐁참의 주님을 알지 못하는 자들에게 예수 그리스도가 유일한 구세주이심을 전한다.
- 4) 사역기간 동안 살아 역사하시는 성령님을 체험하며 선교의 비전을 확인하고, 교회의 선교정책에 적극 협력한다.

2. 주제 : “가서 그리스도의 복음으로 제자 삼으라”

3. 주제성구

“예수께서 나와와 말씀하여 이르시되 하늘과 땅의 모든 권세를 내게 주셨으니, 그러므로 너희는 가서 모든 민족을 제자로 삼아 아버지와 아들과 성령의 이름으로 세례를 베풀고, 내가 너희에게 분부한 모든 것을 가르쳐 지키게 하라. 볼지어다 내가 세상 끝날까지 너희와 항상 함께 있으리라 하시니라” (마28:18~20)

4. 주제찬송 : 510장 (하나님의 진리등대)

5. 선교지 : 캄보디아 캄퐁참 지역 일대

6. 사역기간 : 2008년 8월 5일(월) ~ 2008년 8월 13일(토) 8박9일

7. 사역내용

- 1) 정탐사역
- 2) 노방전도사역
- 3) 축호전도사역
- 4) 어린이전도사역
- 5) 기타 사역

현 지 사 역 일 정

일 자	사역일정 및 계획	사 역 내 용	비 고
8/5(화)	교회집결 파송예배 교회 → 인천공항 인천공항 → 프놈펜 도착예배(선교국)	선교위원회 인천공항으로 이동 캄보디아프놈펜도착	현지시간: 우리 나라 보 다 2시간 늦 음
8/6(수)	새벽기도회 프놈펜 → 캄풍창 도착예배(사역지)	사역지 이동 사역지 정탐	프놈펜 캄풍창 일대
8/7(목)	새벽기도회 전도사역 기도회 및 평가	일대일전도 노방전도 어린이전도	캄풍창 일대
8/8(금)	새벽기도회 전도사역 기도회 및 평가	일대일전도 노방전도 어린이전도	캄풍창 일대
8/9(토)	새벽기도회 전도사역 기도회 및 평가	일대일전도 노방전도 어린이전도	캄풍창 일대
8/10(주)	오 전 : 예 배 오 후 : 사 역	주일예배 시내전도	캄풍창 시내
8/11(월)	새벽기도회 전도사역 기도회 및 평가	일대일전도 노방전도 어린이전도	캄풍창 일대
8/12(화)	사역종료 캄풍창 → 프놈펜 프놈펜 → 인천공항	종합평가회, 사역종료예배 프놈펜공항으로 이동 인천공항으로 이동	캄풍창 일대 프놈펜
8/13(수)	인천공항 도착 사역종료	귀가	인천공항

2007년 단기선교 기도제목

◆ 전체 기도제목

1. 2008년도 총현의 온 성도가 동참하여 더욱 더 영적으로 준비된 선교를 하게 하소서
2. 단기선교팀이 영적으로 준비된 주님의 사람들로 이루어지며, 은혜 중에 준비되게 하소서
3. 선교를 방해하는 사단의 계계와 환경을 주님께서 다스려주시고 선교팀들이 성령의 도구로 쓰임 받게 하소서
4. CMTC와 1일 수련회, 언어훈련 및 팀장, 팀원 훈련이 은혜 가운데 진행되게 하소서
5. 선교지와 영혼들을 위해 기도로 준비하게 하소서
6. 오직 성령의 인도하심을 따라 자기를 부인하면서 십자가 복음만 전하게 하소서
7. 팀장들이 자신의 방법, 경험, 지해를 포기하게 하시고 모든 팀원들이 성령 안에서 하나 되게 하소서
8. 주님께서 구원하시기로 예비하신 영혼들을 만나게 하시고 그 영혼들을 그리스도께로 인도하게 하소서
9. 사역 중에 피곤과 기후와 문화 충격 그리고 전염병과 풍토병을 잘 이기고 건강하게 사역하게 하소서
10. 선교팀이 총현교회 선교 방향에 순종하며 감사와 기쁨으로 영혼들을 만나고 복음을 전하게 하소서
11. 십자가 복음에 대항하는 모든 영적 전투와 장애물들을 믿음으로 이겨내며 복음만 당대히 전하게 하소서
12. 예수 그리스도의 십자가 복음으로 선교지의 악한 권세가 무너지게 하소서
13. 십자가 복음을 들은 영혼들이 회개하며 거듭나게 하소서
14. 복음의 씨앗이 뿌려진 나라마다 주님의 몸 된 교회가 세워지고 복음을 전하는 영혼들이 나타나게 하소서
15. 주일 선교기도회에 동참하여 계속해서 선교지의 영혼들을 위하여 기도하게 하소서
16. 단기선교 사역이 교회 주변 전도로 이어져 잃어버린 영혼들에게 복음을 전하는 일을 쉬지 않게 하소서
17. 현재 선교 중에 있는 현지사역자들(선교사, 현지인 사역자)이 자기를 부인하며 십자가 복음만 전하게 하소서
18. 주일선교기도회에 많은 성도들이 참여하게 하시고 단기선교를 위한 간절한 기도를 드리게 하소서
19. 외선부에 출석하는 외국인 근로자들, 현지인 사역자 준비생들이 십자가 복음을 전하는 일에 헌신되게 하소서
20. 선교위원회에 세움 받은 모든 일꾼들이 말씀과 성령이 충만하여 자기 십자가를 짐으로 복음의 그릇이 되게 하소서
21. 위임목사님의 영육을 더욱 강건하게 하시고, 성령의 통치하심으로 십자가 복음만 전하는 정결한 통로가 되게 하소서

선 교 구 호

1. 예수님의 마음을 품고 영혼을 사랑하는 마음으로 선교한다.
 2. 매일 매일 오직 단기선교 사역에만 전념한다.
 3. 팀장의 지도에 믿고 순종하며 따른다.
 4. 나의 의견으로 인하여 선교에 방해가 되게 하지 않는다.
 5. 선교 현장에서 십자가 복음 외에는 다른 것을 전하지 않는다.
 6. 팀원을 서로서로 격려하며 항상 복음적인 말과 행동을 한다.
 7. 선교지 외에 관광지나 쇼핑을 하지 않는다.
 8. 사역을 마친 후에는 숙소에서 절대로 외출하지 않는다.
 9. 모든 사역을 성령의 인도하심을 믿고 순종 한다
 10. 기도와 말씀으로 내일 사역을 철저히 준비한다.
- * 팀 훈련 및 현지 메일 경건회 및 평가회 시에 전 대원이 선교 구호를 팀장이 선창하고 복창한다.

현지사역 시간계획

시 간	내 용
~ 05:30	기상
05:30 ~ 06:00	세면 및 하루일과 준비
06:00 ~ 07:00	아침경건회 및 기도회
07:00 ~ 08:00	아침식사
08:00 ~ 09:00	오전사역 준비 및 출발
09:00 ~ 12:00	오전사역
12:00 ~ 15:00	점심식사 및 오후사역 준비
15:00 ~ 18:00	오후사역
18:00 ~ 19:00	저녁식사
19:00 ~ 20:00	휴식
20:00 ~ 21:30	저녁 경건회 및 사역평가회
21:30 ~ 22:00	정리 및 내일사역 준비
22:00 ~	취침

현지사역 예배계획

구 분	(선교국) 도착예배	(사역지) 도착예배	사역 종료 예배
일 시	8/5(화)	8/6(수)	8/12(화)
사 회	총무	총무	총무
목 도	다같이	다같이	다같이
신앙고백	다같이	다같이	다같이
찬 송	496장	502장	495장
기 도	양영애 권사	김병희 권사	이정애 권사
성 경	시126:5~6	엡6:10~13	눅10:1~3
설 교	"우리의 선교는"	"그리스도의 좋은군사"	"풍성한 추수"
주기도문	다같이	다같이	다같이

기도회(경건회 및 평가회) 계획

일자	구 분	시 간	기 도	말 씀	비고
8/5(화)	(선교국)도착예배	도착즉시	양영애	팀장	
8/6(수)	아침경건회	06:00~07:00	최하자	이에스더	충현만나
	(사역지)도착예배	도착즉시	김병희	팀장	
8/7(목)	아침경건회	06:00~07:00	이정애	김소연	충현만나
	사역평가회	20:00~21:00	전옥순	팀장	
8/8(금)	아침경건회	06:00~07:00	김소연	전옥순	충현만나
	사역평가회	20:00~21:00	이에스더	팀장	
8/9(토)	아침경건회	06:00~07:00	양영애	이근호	충현만나
	사역평가회	20:00~21:00	최하자	팀장	
8/10(주)	주일예배	10:00~11:00	김병희	팀장	주간충현
	사역평가회	20:00~21:00	전옥순	팀장	
8/11(월)	아침경건회	06:00~07:00	이근호	양영애	충현만나
	사역평가회	20:00~21:00	김소연	팀장	
8/12(화)	종합평가회	09:00~11:00	이에스더	팀장	
	사역종료예배	11:00~12:00	이정애	팀장	

사역 일지

2008. . () 날씨: , 온도: , 사역지:

◆ 오늘의 사역 일정

시 간	내 용

◆ 사역에 임하는 나의 자세

◆ 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

◆ 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들은?

사역일지

2008. . . () 날씨: , 온도: , 사역지:

◆ 오늘의 사역 일정

시 간	내 용

◆ 사역에 임하는 나의 자세

◆ 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

◆ 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들은?

사 역 일 지

2008. . . () 날씨: , 온도: , 사역지:

◆ 오늘의 사역 일정

시 간	내 용

◆ 사역에 임하는 나의 자세

◆ 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

◆ 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들은?

사역일지

2008. .() 날씨: , 온도: , 사역지:

◆ 오늘의 사역 일정

시 간	내 용

◆ 사역에 임하는 나의 자세

◆ 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

◆ 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들은?

사 역 일 지

2008. . . () 날씨: , 온도: , 사역지:

◆ 오늘의 사역 일정

시 간	내 용

◆ 사역에 임하는 나의 자세

◆ 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

◆ 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들은?

사역을 정리하면서

다음은 당신이 단기선교사역으로부터 되돌아 올 때 동료들과 토의할 수 있도록 돕는 문항들이다. 몇 분간은 각각 다른 종이에 자신의 대답을 써 본 후 서로 돌아가며 나누라. 서로를 위해 꼭 기도하라.

1. 그 기간 동안 하나님이 지금 함께하고 계심을 느꼈던 때는?
2. 사역 기간 동안 힘들었던 때는 언제였는가?
3. 금번 사역을 통하여 십자가의(복음) 능력을 어떤 순간을 통해 체험했는가?
4. 귀국 후의 신앙생활에서 결단한 것이나 기도 제목이 있다면?
5. 금번 사역을 통해 하나님께서 나를 통해 하신 일을 요약한다면?
6. 사역지의 영혼들을 위한 기도제목 3가지 정도만을 쓰세요.
7. 금번 사역을 통해 하나님께 가장 감사드릴 일은 무엇인가?
8. 다음 사역을 위해 현지의 정보를 소개 한다면?
9. 선교위원회에 건의사항이 있다면?

비상 연락망

◆ 사역 중 본부와의 연락방법

1. 사역지에서는 본부와의 연락을 간밀히 하여야 한다.

- ① 정례보고 : 사역지 도착 시, 사역 거점 이동 시, 사역종료 후 귀국 시
- ② 긴급보고 : 팀 내에 위급상황이나 긴급하게 보고할 일이 생겼을 시에 본부에 즉시 연락한다.

◆ 연락방법

정례보고는 한국과의 시차를 고려하여 위원회 본부 근무시간(09:00~18:00)에 교회 공식 전화를 통해 연락한다.

- 직통전화 : T. +82-2-567-9544
- 전화 : 552-8200(교환: 356, 357, 358번으로)
- FAX : 556-9788, E-Mail : gwwj@unitel.co.kr

긴급보고는 근무시간에는 위의 방법을 사용할 수 있으며, 근무 외 시간에는 한국시간에 대한 고려 없이(새벽이라도 상관없음) 직통전화(567-9544)로 연락을 취한다. 발신 후 30초 정도는 기다려 주십시오.

순 서	항 목	보고 내용
1	전 대원의 건강 상태	이상 유무
2	현지사역 현황 및 상황 (예: A팀-심방: /장소: /시간:)	간단, 명료하게 보고하되 전화, E-mail, Fax로 가능
3	기타 긴급 협조 요청 사항	
4	현지 연락망	구체적으로 작성 보고

· 선교지에 도착 후 돌아 올 항공권 재 예약(Reconfirm)을 수시로 하여야 한다.

· 001-82- 핸드폰 번호 : 대한민국의 집, 친구 등등의 핸드폰으로 연결

캄보디아에서의 긴급 연락처

① 대한민국(대상국)대사관

- 주소: #50-52 Sangkat street Phnom penh P.O. Box 2433 Kingdom of Cambodia
- 노로동가 ABA 은행거리 Bangkok Airway 건너편, ☎ 023) 21-1901-2
- 공관전화: 855-23-211-901-2
- F A X: 855-23-211-903

② (각종)항공사

- | | |
|----------------------|----------------------------|
| ☎ 대한항공: 023-991010 | ☎ Tai Air line: 023-214359 |
| ☎ 아리랑투어: 023-215013 | ☎ 스카이항공: 012-897689 |
| ☎ abc여행사: 012-630787 | ☎ sunbird Air: 012-813814 |

③ 현지 한인 업소

⇒ 긴급 연락처(경찰서, 병원 등)

- ☎ 비상시 긴급 출동 연락처: 012-999999
- ☎ 한인회: 023-726191 / 023-300112
- ☎ 병원 및 응급 구조차 파탄 병원: *한캄친선병원: 023-883047
- *대양약국: 012-886933

개인 준비물

◎개인

싱크, 신발, 위키북, 노트, 필기구, 세면도구, 수건, 여행용가방, 긴팔티, 긴바지, 정파, 스웨터, 양말, 속옷, 우산, 운동화, 슬리퍼, 개인상비약, 비상연락망, 비닐봉지, 렌턴, 여권, 여행용티슈, 썬크림, 모자, 칫솔, 시계, 껌, 물티슈

◎단체

전도지(총무), 선교일지(서기), 계산기 영수증 철 회계장부(회계), 구급약(의료담당)

선교 일반 언어 1

1. 안녕하세요.
쑤무리업수어
Hello
2. 잠시 시간 좀 내주시겠습니까?
크눔 솜 톨칸 네악 번떠익 반떼?
Could I talk to you for a minute?
3. 저는 한국에서 왔습니다.
크눔 목뽀 꼬레
I'm from the Republic of Korea(South Korea).
4. 나의 이름은 XXX입니다. / 당신의 이름은 무엇입니까?
크눔 추무흐 XXX / 따으 네악 추무흐 어바이?
My name is ***, What's your name, please?
5. 미안합니다. 저는 이 나라 말을 잘 못합니다.
솜 토흐 크눔 먼 패췌 피어사 크마에 쓰라언 떼
I'm sorry I can not speak your language too well.
- 5-1. 그래서 당신이 하는 말을 이해하지 못합니다(암기 권장).
도이치내 하으이 크눔 먼췌 떼 따으 네악 공뽕 니게이 떼
So, I can't understand what you're saying.
6. 저를 따라 해 보세요.
솜 타 땡 크눔
Please say according to what I am saying
7. 이것을 읽어 보세요.
쏘움 안 띠니 반떼.
Please read this(booklet) aloud.
8. 예수님을 믿으세요.
솜 쓰어 뽀레하 예수
Believe in Jesus, please.
9. 화장실은 어디입니까?
따으 먼뽕뽕 마언 너으 아에나 다이?
Where is a toilet?
10. 대단히 감사합니다./안녕히 계세요.
어곤 짜라온 나 / 쑤무리업 리어
Thank you very much. / Good-bye.

<단어장>

크눔(나), 솜(정중한 표현:~해 주세요)
네악(너,당신), 꼬레(한국)
칸트뽕(남편,남쪽), 추무흐(이름)
따으~어바이?(무엇입니까)
피어사(말), 크마에(캄보디아)
뽀(웃는다:부정), 도요니히(그래서)
엇(못한다:부정), 율(이해하다)
니(자)여어:말, 뽀레하(신,하나님)
썩꾸루허(구원), 안(없다)
띠니하반떼(이것을)
쓰어(믿다), 뽀레하예수(예수님)
뽀뽕뽕(화장실)=머멍곤=영곤
따으~너으 아에나?(어디입니까?)

선교 전도 언어

1. 당신은 예수님에 대해 들어 보셨습니까?
따으 네악 톨로압 르 엄뎨 뽀레하 예수 다에 떤?
Have you heard about Jesus?
2. 제가 예수님에 대하여 잠깐 소개해 드리겠습니다.
크눔 쟁 나에노암 덜 네악 엄뎨 뽀레하 예수
Let me tell you about Jesus for a moment.
3. 예수님은 당신을 사랑하십니다.
뽀레하 예수 뜨롱 스럴라인 네악
Jesus loves you.
4. 하나님은 인간과 우주 만물을 창조하셨습니다.
뽀레하임 찌어 네악 범 갓 머누 능 샷 떤앙어
God created the universe, man and all creatures.
5. 하나님을 믿지 않는 것이 죄입니다.
먼쯔어 뽀레하 밥
To not believe in God is sin.
6. 하나님은 인간의 죄를 용서해 주시려고 예수님을 보내어 주셨습니다.
뽀레하 반 번쑤 뽀레하 예수 목 여응 꼬 다움베이 엇 포우 밥 로버 머누
God sent Jesus to forgive us our sins.
7. 예수님은 우리 죄를 대신하여 십자가에 달려 죽으시고
뽀레하 예수 뜨롱 반 샷갓 너을 러 처츠짱 다오이 뿌루허 엄뎨오밥 로버 여응
Jesus died on the cross for our sins We have committed.
8. 사흘 만에 부활하셨습니다.
뜨롱 반 슬랍 꼬라우이 버이 톡하이 꼬반 루 라응웬
But He rose again from the dead three days after He died.
9. 예수님을 믿고 영접하면 구원을 받게 됩니다.
포두얼 쑈어 뽀레하 예수 꼬리 하으이 반 썩꾸르허
If you believe in Jesus and accept Him, you Will be saved.
10. 예수님을 구주로 믿으시기 바랍니다.
썩 쑈어 덜 뜨롱 누 능 반 썩꾸르허
I want you to believe in Jesus as your savior.
11. 예수님 외에 구원을 받을 수 있는 다른 길은 없습니다.
크미언 플로우 프세임나 아잇 포두얼 썩꼬더이 썩꾸루허 반뎨 크라우뎨 뽀레하 예수 꼬리
There is no other Way but through Jesus which we can be saved.

12. 이렇게 기도하십시오.
 쏘움 아티탄 다오이 바옌 니
 Please pray as follow.
13. 예수님을 나의 구주로 믿고 영접하오니
 크눔 썸어타 뽀레하 예수 찌어 뽀레하영 썸꾸루허 로버 크눔
 I believe in Jesus and accept Him as my savior.
14. 저의 죄를 용서해 주시고 구원해 주세요.
 쏘움 르웃 령 떠으 너이 엄뽀으밥 로버 크눔 능 썸꾸루허 크눔
 Please forgive my sins and save me.
15. 예수님의 이름으로 기도 드립니다.
 쏘 아티탄 다우이 노우 뽀레하 니엄 뽀레하 므짜 뽀레하 예수 아멘
 I pray in the name of Jesus. Amen.

<단어장>

틀로압(~해 본 적 있다), 르(듣다), 엄뽀(~에 대하여), 썸(원하다)
 나에노암(소개하다), 뽀레하 예수(예수님), 뜨롱(~하심), 스러란(사랑)
 뽀레하영(하나님), 찌어(~이다), 벵까윳(창조), 머누(인간)
 썸 떼앙어(우주만물), 먼쯔어(말지 않다 / 먼:부정어, 썸어:말다), 밥(죄)
 쏘곳(죽다), 너으러(으)(~위에), 처(으)츠깁(심자가)
 다오이(찢리다, 고정시키다, 달려), 엄뽀으밥(죄)
 로버 여응(우리의 / 로버:의, 여응:우리)
 뜨롱(~하심을, ~해 주셔서), 슬랍(죽다), 끄라우이(~후에)
 버이(3), 톱하이(일), 루 라웅웬(부활), 또뚜알(받다:영접하다)
 썸어(말다), 끄르=(끄리스:뵈어), 크미언(없다), 플로우(길)
 프세잉나(다른), 아잇츠(능력을 가진, ~을 할 수 있는), 또뚜알(받다)
 썸꾸루허(구원), 끄라우뽀(~외에), 뽀레하 예수 끄리스(예수님), 아티탄(기도)
 다오이 바옌 니(이렇게 ~하십시오), 썸어타(말다), 뽀레하영 썸꾸루허(구주)
 르웃 령(용서), 능(그리고), 다우이 노우(~으로), 니엄(이름)
 뽀레하 영 므짜(왕의 왕, 모든 것들의 왕)

선교 일반 언어 II

1. 집 안으로 들어가도 되나요?
따으 크눔 앓 쫘 크눔 프떼하 반 떼?
May I come in?
2. 개를 붙잡아 주세요.
쏘움 쭈에이 얼 초까에 로버 네악 아오이 쓰루얼 평
Could you please control your dog?
3. 참 잘 하셨습니다.
트워 반 러어나
Well done.
4. 참 좋습니다.
러어나
Great. / Very good. / Excellent
5. 저를 따라 해보세요.
쏘움 타 맘 크눔
Repeat after me, please.
6. 우리 함께 찬양합시다.
쑴 쏙싸롬 까으 프리음 찌어 모이 떼앙어 크니어
Let's praise Him in song together.
7. 이 성경책(책자)을 드리겠습니다.
크눔 능 쫘 뽀레하 공떼 떠으 네악
I will give you this Bible.

<단어장>

프떼하(집), 크눔(~안에), 초까에(개), 아오이(~해 주기를)
떼앙어(찬양), 뽀레하 공떼(성경책)

단 어

◆ 요일

월: 통하이 썸 화: 통하이 잉끼어 수: 통하이 뽏 목: 통하이 뿌루화
금: 통하이 썸 토: 통하이 싸우 일: 통하이 아똥 매일: 로이 통하이

◆ 때

오전: 뽏럭 정오: 통하이 뜨렁 오후: 러시엘 저녁: 읍
한밤중: 아뜨 이웃 오늘: 통하이니 어제: 멧 살만 내일: 통하이 사잇

◆ 가족 / 인칭

나: 크놈 우리: 여응 누구: 네아나
미스: 깐야(처녀) 당신: 네악 성인 남: 록
부인: 록스라이 아버지: 오우똥(빠빠) 어머니: 멧아이(마애)
할아버지: 찌따 할머니: 찌도은 형: 멧뽏은
남동생: 오은 뿌럭 여동생: 오은 쓰라이 언니: 멧 쓰라이
친구: 뿌마 타인: 부어 깨이 가족: 꾸루싸
남편: 뽏다이 아내: 뿌럭 뽏 딸: 고은 쓰라이 아들: 고은 뿌럭

◆ 신체

얼굴: 목 머리: 꼬발 눈: 푸넛 코: 추러모 입: 모앗
귀: 드로찌어 목: 꺼 배: 뿌~어 손: 뽏로압다이 팔: 다이
다리: 즈응 발: 뽏로압쯔응 눈물: 덕푸넛 집다: 찡

◆ 식사(피사남)

아침식사: 피사(남) 바이 뽏럭 점심식사: 피사(남) 바이 통하이 뜨렁
저녁식사: 피사(남) 바이 능이엿

◆ 교통(포라포)

자동차: 란 버스: 란 비행기: 윤허 공항: 꺼나행 윤허
터미널: 타니 먼쩍 표(가차, 버스): 몰라 택시: 택시 배: 뽏~ㄱ
징: 줍문 지도: 빠엔띠 역: 스타니 기차: 로때폴롱

◆ 음식

쌀: 엉꺼 밥: 바~이 국수: 구이띠유 빵: 농뽏
반찬: 꼬르응 흡 고추: 머때이 커피: 카페이 소고기: 싹코우
돼지고기: 싹찌록 닭고기: 싹도알 생선: 뜨 라이 소금: 엉벌
설탕: 쓰거 야채: 번라애 과일: 플라이 처으 바나나: 찌익
망고: 빠엠 아자: 플라으 동 오렌지: 꼬로웃 우유: 덕 떠구
얼음: 떠꺼 뜨거운물: 덕그라우 물: 덕 찌다: 뿌라이 수박: 아울렁
젓가락: 찡거 숟가락: 슬랍플리어 포크: 쏘옴 컵: 까에우 찌시: 찡

◆ 숫자

캄보디아의 숫자는 5까지만 외우면 됩니다.

그 다음은 5+1, 5+2, 5+3... 식입니다.

1: 모이	11: 덩 모이	30: 쌍 섭	100: 모이 로이
2: 빼	12: 덩 빼	40: 싸 섭	200: 빼 로이
3: 버이	13: 덩 버이	50: 하 섭	300: 버이 로이
4: 뿌운	14: 덩 뿌운	60: 혁 섭	1000: 모이 뽀안
5: 뽀람	15: 덩 뽀람	70: 찌엇 섭	10000: 모이 먼
6: 뽀람 모이	16: 덩 뽀람 모이	80: 찌엇 섭	
7: 뽀람 빼	17: 덩 뽀람 빼	90: 까으 섭	
8: 뽀람 버이	18: 덩 뽀람 버이		
9: 뽀람 뿌운	19: 덩 뽀람 뿌운		
10: 덩	20: 머 패이		

◆ 장소

시청: 쌀라 꼬롱	시장: 싸아~	가게: 항
절(사찰): 왓	학교: 쌀라 리운	병원: 문띠벳
경찰서: 스타니 폴리스	은행: 톤 니끼어	구청: 칸
동사무소: 썽 갓	화장실: 머멍곤(변뚱뚱)	관광: 트버 넘나으
도서관: 번 니끼이	우체국: 까리아라인 뽀레스니	

◆ 기독교 관련 단어

목사: 꾸루 공빌	전도사: 빼이(스)싸 까깁	심자가: 처으초깁
천국: 노꼬 탄슈어	복음: 덩렁러어	찬송가: 토아
성경: 뽀레아 끔뽀	전도하다: 푸사이 덩렁러어	종교: 싸~쓰나
교회: 뽀레하 위 니어	기도: 아티탄	용서: 레잉 또
지옥: 나우루어		

◆ 기타

경찰: 폴리스	가격: 념 나이	가방: 까답	노래: 썸 리응
이것: 니히	저것: 누후	그것: 비이워	악: 트남
날씨: 아까스티웃	여권: 빼스뽀아	영수증: 반끌로이	요금: 썸나이
의사: 꾸루벳	자전거: 경	전화: 두러 삼	열쇠: 싸오
책: 싸어 퍼으	수건: 건싸잉	의자: 까 우아이	탁자: 톱
신문: 까 사잇	파리: 하으	꽃: 프카	결혼: 립까
시계: 넬리카다이	시간: 뽀	가난: 너끄러	부자: 네아
비누: 싸부	직업: 목어 러버	공부: 리은	가게: 항
냉장고: 두우 뽕까	도마뱀: 진찌	뽕: 뽕허	산: 푸놈
건강: 썽 꺾 피읍	손님: 푸니우	지도: 빼엔띠	잔돈: 썸찌인
모기: 무	호수: 병	강: 톤레이	색(깔): 뽀아
고향: 념 프때아	주유소: 항 쌍	도시: 펜	TV: 두루 두어

회 화

◆ 어린이사역에 필요한 언어

줄서세요: 솜 덩므랑 쭈어
 여기로 다 함께 보이세요: 솜 목 쭈업 크니어 너으 띠니
 준비되었나요?: 쑤 썸므라?
 잠깐 설게요: 마웅 썸 레잉
 내일 다시 만나요: 쭈업 크니어 통아이 스아잇
 박수 두 번 치세요: 때아 다이 빼 덩
 선생님을 따라 하세요: 솜 트버 땡 크루
 일어나세요: 솜 끄라옥 초
 앉으세요: 솜 앙꼬이
 우리 다 함께 노래해요: 쑤 영 썸리응 때앙 아 크니어
 우리 함께 율동해요: 트버 까이 비까 때앙 아 크니어
 우리 시작해요: 영 째바다
 우리 기도해요: 영 아티탄
 안들려요: 크눔 스답 네악 앓 르때
 크게 말하세요: 닉이여이 클랑 번 락 크눔 스답 앓 르 때
 제자리에서 뛰세요: 로웃 라응
 엉덩이(허리)를 흔드세요: 끄로비 정깨

◆ 회화1

어서오세요: 쓰봐 꿈, 솜 언뜨은, 업 오 싸또
 처음 뵙겠습니다: 쑤(솜) 무립 슈어
 안녕히 가십시오(계십시오): 쑤(솜) 무립 리어
 잘 가세요(잘 있어요): 리 하으이
 만나 뵙게 되어 반갑습니다: 트레잇 어어 반 쑤네아
 실례합니다: 솜 토후(병) (병: 존칭일 때)
 여보세요: 슈어 스다이
 아침인사: 아론 슈어 스다이
 낮 인사: 싸이 요안 슈어 스다이
 저녁인사: 리어 트라이 슈어 스다이
 감사합니다: 어꾼(찌란)
 오늘은 며칠입니까?: 통하이니 띠폰만
 지금 몇 시입니까?: 아일 나누니 마웅폰만
 무슨 요일입니까?: 통하이니 통하이 어바이

◆ 회화2

당신은 누구십니까?: 네아 찌어 아에나?
몇 가지 물어 보겠습니다: 쏘 누후 뭐이롱머이
실례지만 당신은 몇 살입니까?: 쏘 또우 아유 폰만
써 주세요: 쏘 써세이 네악 추무흐
이름이 예쁘네요: 초무어 비루어넛
나는 당신을 좋아 합니다: 크눔 스롤란 네악
잘 생겼네요: 성안~(남자에게), 목스안~(여자에게)

◆ 회화3

어디 아프세요?: 록 초으 어버이?
몸이 좋지 않습니다: 크눔 초으
나는 배가 아픕니다: 크눔 초우뿌어
병원으로 데려다 주세요: 쏘 크눔 떠으 뻗
약을 주세요: 쏘 아오이 트남 크눔
제가 한국말로 기도해 드리겠습니다: 크눔 아티탄 썸으락 네악 크눔 뽀로떼 꼬레

◆ 회화4

식당: 포젠니이탄
식당은 어느 쪽에 있습니까?: 포젠 니이탄 너으나
무엇을 드시겠습니까?: 록쎁 피사 머호츨 어바이
물을 주세요: 아오이 크눔 쏘 딱
맛있어요: 총안
너무 맛있어요: 총안 클라인
매우 좋았습니다: 러오 나
계산서를 주세요: 쏘 끝 로이
영수증을 주겠습니까?: 아오이 크눔 채익 반때이
무엇을 드릴까요?: 따으네아 뜨려우까 어바이
나는 배가 곱습니다: 크눔 해우 클리온

◆ 회화5

시장이 어디 있습니까?: 따으 프싸 너으나?
요금은 얼마 입니까?: 덤 라이 폰만
호텔이 어디 있습니까?: 손따끼어 너으나?
하루에 얼마 입니까?: 뭐이 톡하이 틀리이폰만?
너무 비싸군요: 틀라이 뻐~ㄱ
에어컨이 있습니까?: 미언 마썸뜨려찌어 르 때어?
더 싼 방은 없습니까?: 미언 타옥 씨응 르 때이?
방을 볼 수 있습니까?: 따으 크눔 앓 멀 먼똥 반때이?

◆ 회화6

이것은 무엇입니까?: 니 짜어 어바이
저것은 무엇입니까?: 누후 짜어 어바이
값이 얼마입니까?: 툴라이폰만
괜찮습니다: 멋 아이 패이
영수증을 주시겠습니까?: 아오니 까이 여발 크넝 반패이
나에게는 너무 비싸군요: 툴라이 빼이 썸무람 크넝
왜 이곳에 왔어요?: 따으 네악 록 더너트버 어바이

◆ 회화7

가다: 떠으 오다: 머웁 어떤 길: 플러으나
왼쪽: 츠웨임 오른쪽: 스타담

여기가 어디입니까?: 여응 너오에나
얼마나 시간이 걸립니까?: 르오 지예 뽕폰만
어떻게 그곳에 갈 수 있나요?: 따으 크눔 이 따우띠누 다오이 로비을나?

◆ 회화8

왜: 하엿아이	아이: 너으에나	어느 것: 뭐이나
무엇: 아이	언제: 베알나	누구: 네아나
지금: 아일 나우니	시작: 짱뽀랑	크게: 클랑클랑
얼마나?: 틀라이 폰나(양)	얼마나: 야 마잇(how)	얼마나?: 폰만(수)
아니요: 어빠(어떼이)	예: 짜(여자), 바(남자)	예쁘다: 싸안
천천히: 조웁	모이돌띠어: 다시 한 번	.

찬 양

184

나의 죄를 씻기는

나의 죄를 씻기는 예수피 밖에 없네
 따 위엔 아와이 악 리양 밥 퍼엿 위엔 따헤 키음 위세 뽀레아 예수
 다시 징케 하기도 예수피 밖에 없네
 따 위엔 아와이 덕 떡 더윗 퍼엿 위엔 따헤 키음 위세 뽀레아 예수
 예수 흘린 피 날 희게 하오니
 키음 위 세 드롱 반 허우 리양 아오이 스앗 밥 버리 보 오
 귀 하고 귀 하 다 예수피 밖에 없네
 뽀레아 드롱 무예 따 아 쏘 따오이 뽀루어 키음 윗 세 뽀레아 예수

184

나의 죄를 씻기는

따 위엔 아와이 악 리양 밥 퍼엿
 위엔 따헤 키음 위세 뽀레아 예수

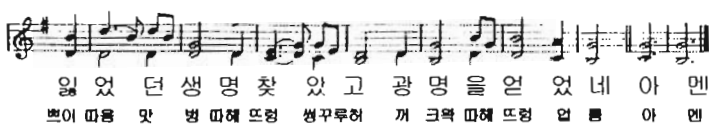
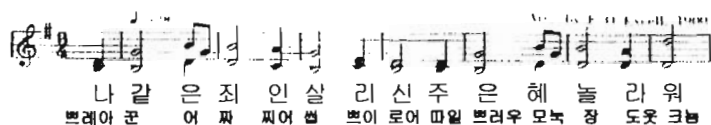
따 위엔 아와이 덕 떡 더윗 퍼엿
 위엔 따헤 키음 위세 뽀레아 예수

키음 위 세 드롱 반 허우
 리양 아오이 스앗 밥 버리 보 오

뽀레아 드롱 무예 따 아 쏘
 따오이 뽀루어 키음 윗 세 뽀레아 예수

405

나 같은 죄인 살리신



405

나 같은 죄인 살리신

뽀레아 쏸 어 짜 찌어 씬 뽀이 로어
 따일 뽀러우 모늑 장 도웃 크눔

뽀이 따옴 맛 병 따해 뜨렁 썩꾸루허
 깨 크웁 따해 뜨렁 업 롬 아 멘

411

예수 사랑하심은

예수 사랑하심은 거룩하신 알 일 세
 뵈레아 예수 스로 란 크롬 나 꿈 뵈 뵈랍 아오이 등 짜악 쯔바

우리들은 약 하나 예수 권세 많 도 다
 뵈레아 찌어 므짜 네이 크메잉 떼왕 라이 워어 트와이 크루언 누 먼 다일 스다이

날 사랑하심 날 사랑하심
 뵈레아 예수 스로 란 꼬 뜨렁 스로 란 나

날 사랑하심 성 경 에 써 있 네 아 멘
 뵈레아 예수 스로 란 꿈 뵈 솜 다잉 양 쯔바 아 멘

411

예수 사랑하심은

뵈레아 예수 스로 란 크롬 나
 꿈 뵈 뵈랍 아오이 등 짜악 쯔바

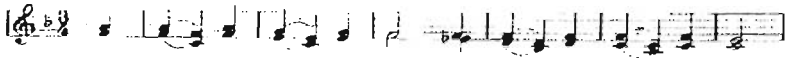
뵈레아 찌어 므짜 네이 크메잉 떼왕 라이
 워어 트와이 크루언 누 먼 다일 스다이

뵈레아 예수 스로 란
 꼬 뜨렁 스로 란 나

뵈레아 예수 스로 란
 꿈 뵈 솜 다잉 양 쯔바 아 멘

525

주 믿는 형제들



주 믿는 형제들 사랑의 사 권은
위엔 뵈어 하으이 꺼 러엿 다엘 쯔엿 짜앗 짜업 다어이 쓰러 라잉 네이 뵈어 고르 쓰탄



천 국 의 교 제 같 으 니 창 줄 은 친 교 라
짜어 까 뵈러 꺼 크미언 러이 째 다일 뵈레아 뜨롱 썬 떠어 누 도랏 짜어 너우 수탄 쑤어 위 위엔

525

주 믿는 형제들

위엔 뵈어 하으이 꺼 러엿 다엘 쯔엿 짜앗
짜업 다어이 쓰러 라잉 네이 뵈어 고르 쓰탄

짜어 까 뵈러 꺼 크미언 러이 째 다일 뵈레아 뜨롱
썬 떠어 누 도랏 짜어 너우 수탄 쑤어 위 위엔

캄보디아는 어떤 나라인가?

◆ 개요

- 국명 : 캄보디아 왕국
- 정제 : 입헌군주국(왕국)으로 국왕이 국가원수이나, 정부수반인 총리가 실질적으로 국정 운영
- 위치 : 동남아시아 인도차이나반도의 동남부(북위 10~14도, 동경 103~107°)
- 면적 : 181,035km²(남한의 1.8배) · 국가원수 : 시아노크 국왕, 훈센총리
- 인구 : 1,360만 7,069명(2005년 7월 기준)
- 수도 : 프놈펜(주요도시: 씨엠림, 캄땡쌈, 밧땡방)
- 인종 : 크메르족 90%, 베트남계 5%, 중국계 1%, 기타 4%
- 언어 : 크메르어(공용어, 90%), 영어(청, 장년층), 불어(50대 이상)
- 종교 : 소승불교 95%, 기타 5% (히교, 힌두교, 기독교 등)
- 통화 : 리엘(Riel) 환율: 1\$ = 4,090리엘(2004년 10월 기준)
- 시차 : 한국보다 2시간 늦음(베트남, 태국과 같은 시간 사용함)
- 기후 : 열대몬순기후(고온다습), 평균강우량(1,270~1,900mm), 기온(20~32℃)
- 교육 : 초중등학교, 고등교육기관, 6~12세 의무교육(문맹율 52% 정도로 높음)

◆ 국기



위로부터 파랑, 빨강, 파랑의 3색기이고, 파랑의 2배 크기인 빨강에는 3개의 탑이 있는 앙코르와트의 절을 표현한 그림이 있다. 1991년 13년간의 내전이 끝난 후 UN(United Nations: 국제연합) 안전보장이사회가 파리평화협정에 따라 군병력을 포함한 2만 2천명의 요원을 파견해 과도행정기구(UNTAC)을 실시한 2년간은 UN기와 같은 파랑바탕에 이 나라의 국도를 하얗게 염색하고 중앙에는 크메르 문자로 캄보디아라고 쓰여 있는 것을 국기로 사용하였다. 1993년 입헌군주제 헌법을 채택하고 6월 30일 현재의 기로 제정하였다.

◆ 자연환경

지형적으로 총 육지면적의 3/4을 차지하는 중부의 넓은 평야들과 남쪽으로 국토의 동부를 가로질러 흐르는 메콩강이 큰 비중을 차지한다. 중부 저지의 비옥한 충적평야들은 톤레사프호를 둘러싸고 있으며 이 호수의 물은 사브강을 따라 동쪽으로 흘러 메콩강에 유입한다. 중부 평야지역을 둘러싸고 북동쪽과 동쪽에는 평균 해발 360m의 고지대가 있고, 북쪽에는 당그레크 산맥(평균고도 490m), 남서쪽에는 오지로 사람이 거의 살지 않는 크라반(카르다움)산맥과 당레이(코끼리)산맥이 있다. 메콩강은 캄보디아에서만 약 505km의 거리를 흐른다. 메콩강의 연례적인 범람은 양쪽 언저리 광대한 지역에 비옥한 퇴적물을 쌓으며 수많은 논에 자연적으로 물을 대주고 있다. 기후는 열대 몬순 기후이고 기온은 1월의 28℃에서 4월의 35℃ 사이를 오르내린다. 남서계절풍이 부는 시기에 주로 비가 내리며, 연강우량은 남서부 산지 사면의 5,000mm에서 중부 평원의 1,400mm 사이에 걸쳐 있어 지역적으로 차이가 있다. 기후는 자연식생에 적합하여 국토의 약 3/5은 삼림으로 덮여 있다. 동물로는 코끼리, 들소, 표범, 곰 등이 있다.

◆ 국민

캄보디아의 인구 현황과 동태는 추정이 거의 어렵다. 10년 동안 계속된 제2차 인도차이나 전쟁, 내전, 폴 포트 시대에 크메르루즈 정부가 저지른 대량학살 등으로 인해 1970년과 인구조사가 실시된 1981년 사이에는 정확한 통계 자료가 없다. 국제연합(UN)에서 1980~85년의 자연증가율을 2.9%로 추산했으나 학살과 전쟁으로 1985년의 총인구는 1975년과 거의 비슷한 수준에 머물렀다. 인구의 약 1/3은 15세 미만인 것으로 알려져 있으며, 1990년대 도시인구는 총인구의 1/10에 지나지 않는다. 국민의 대다수는 몬크메르족에 속한다. 크메르족은 인도인, 인도말레이인, 타이인, 중국인을 비롯하여 여러 인종집단이 수세기에 걸쳐 통혼한 결과 생긴 혼혈 인종이다(→타이족). 1975년 크메르루즈는 중국인과 부족민을 빼고 소수민족(베트남인, 찰말레이인, 유럽인) 대부분을 국외로 추방했다. 1990년대초 타이에 피신한 크메르 난민의 수는 30만 명으로 추산된다. 종교는 소승불교가 중심을 이루며, 인구의 9/10는 불교도로 추산된다.

◆ 경제

캄보디아는 개발도상국이며, 세계최빈국에 속한다. 노동력의 3/4을 고용하고 있는 농업은 자급농업이 중심을 이룬다. 주요농산물은 쌀이고 고무는 주요 현금작물이다. 정부에서는 농민들에게 수입 품종보다 싼이 잘 나는 국내 품종의 벼를 논에 심게 하는 데 성공했다. 적은 양의 카사바·사탕수수·고구마·옥수수도 생산된다. 가축(주로 소·돼지·물소) 사육과 연안 어업도 점차 증가하고 있다. 소량의 인화암, 보석, 소금, 비금속 건축자재가 생산된다. 석유의 국내소비는 최저 수준이며 전적으로 수입에 의존한다. 제조업은 거의 발달하지 않았으며 국내에서 생산되는 고무, 쌀, 기타 농산물 등의 가공이 중심을 이룬다. 적은 양의 고무와 농산물, 티크를 비롯한 목재를 수출하며 자본과 소비재는 대부분 수입한다. 소련이 주요 교역상대국이었다. 포장도로는 전체도로의 약 1/5에 불과하며 내륙수로로는 메콩 강, 시브 강, 톤레사프 호가 있다. 제1의 심해항으로 타이만의 캄퐁사롬 항이 있으며 프놈펜 부근에 국제공항이 있다.

◆ 정치·사회

캄보디아는 1975~79년 공산주의 정권 크메르루즈 치하의 전체주의 국가였으나 이후 1979~91년에는 인접한 베트남의 지원을 받는 보다 온건한 공산당의 통치하에 있었다. 1991년부터 UN 감시 하에 일정 기간 과도정부를 거친 후 1993년 새로운 국회의 구성을 위한 다당제 자유선거가 실시되었다. 캄보디아를 입헌군주국으로 하는 새 헌법이 채택되었고, 노로돔 시아누크 국왕이 크메르루즈를 제외한 모든 주요 정당들이 참여한 연립정부를 통괄하게 되었다. 말라리아, 주혈흡충증과 같은 전염병이 유행하며, 영양실조가 만연되어 있다. 초·중등학교와 고등교육기관이 있으며, 6~12세를 대상으로 의무교육이 실시된다.

◆ 문화

캄보디아의 문화는 과거의 풍부한 유산, 특히 앙코르 사원에서 볼 수 있는 앙코르 시대(802~1432)의 건축과 조각을 통해 전해 내려왔다. 이 건축과 조각 유물들은 다른 문화 유적들과 함께 파괴·악탈·관리소홀로 큰 피해를 입었다.

◆ 역사

BC 2000~1000년 동안 지금의 캄보디아에는 신석기인들이 살았다. 크메르 문명은 여러 시대에 걸쳐 발전했다. 첫 번째 시대는 서력기원초에 시작되어 8세기까지 이어진 힌두-불교 소왕국 푸난과 첸라가 지배하던 시대이다. 첸라 왕국은 6세기말에서 7세기초에 걸쳐 푸난왕국을 제압하고 세력을 떨치다가 9세기 초에 무너지고 자야바르만 2세의 영도하에 앙코르 시대가 시작되었다. 이 왕조 시대를 크메르 문명의 고전시대(802~1432)라고 한다.

자야바르만은 앙코르 지역을 수도로 삼았으며 자야바르만과 그 후계자들은 이 수도에 위대한 건축물들을 세웠다. 크메르 제국의 세력은 앙코르와트의 사원들을 세운 12세기 수리아바르만 2세 시대에 절정에 이르렀다. 수리아바르만 2세의 군대는 서쪽으로 멀리 시암 북부(지금의 타이 북부)지역까지, 동쪽으로는 홍하(紅河) 삼각주(지금의 베트남에 있음)까지 진격했다. 크메르 제국의 국력은 잘 발달된 벼농사의 관개체계와 정교한 관료제도를 통한 인력 통제에 그 기초를 두고 있었다. 13세기초 자야바르만 7세는 그의 선왕들보다 훨씬 멀리까지 제국을 확장했으나 13~14세기에 제국은 급속히 무너져갔다. 나약한 왕들이 왕위에 오름으로써 비롯된 내정 불안으로 크메르는 이웃 국가들의 공격을 받게 되었으며, 불교가 힌두교에 바탕을 둔 국가의 위계질서를 허물기 시작하자 어려움은 더욱 심해졌다. 15세기에 이르러 크메르인들은 더 이상 수도 앙코르를 방어할 수 없었다. 그 후 400년 동안은 정치적·사회적인 쇠퇴기로 베트남이나 시암과의 전쟁이 잦았다. 여러 차례 크메르의 왕들은 이 나라 저 나라의 봉신(封臣)이 되었다.

1864년 프랑스의 보호국이 됨으로써 크메르의 정치적인 안정이 회복되었으며, 제2차 세계대전 후 프랑스 연방 내의 한 자치국이 되었다. 전쟁 중 일본군이 점령했으나 크메르에 있던 비시 프랑스 정부는 그대로 남아 있을 수 있었다. 1941년 프랑스는 노로동 시아누크 공을 캄보디아 왕위에 앉혔다. 1953년 캄보디아는 프랑스로부터 독립했으며 다음해에 시아누크 정부는 캄보디아의 합법적인 정권으로 승인을 받았다. 베트남 전쟁에서 시아누크는 어느 편도 들지 않음으로써 나름대로 현명하게 행동했으나 국내에서 베트남 공산주의자들의 활동을 묵인하는 것에 반대한 론 놀 장군과 다른 반대파들에 의해 결국 쫓겨나고 말았다. 론 놀이 국내에서 활동하는 베트남인과 크메르루즈라는 작은 공산주의 단체를 탄압하자 캄보디아는 내부적으로 분열되었다. 1970년대초 캄보디아 거의 전역에 대한 광범위하고 대규모적인 미국군의 무차별 폭격으로 국민 대부분이 정부를 멀리하게 되었으며, 크메르루즈군은 새로운 자원자들에 의해 세력이 막강해졌다. 미국의 원조에도 불구하고 론 놀 정부는 1975년 크메르루즈에 의해 무너졌다. 1976년 민주 캄푸치아 공화국이 선포되었으며, 중국의 지원을 받은 크메르루즈의 지도자 폴 포트가 총리가 되었다. 그 다음해에 캄푸치아 공산당은 국가의 통치기구로 공식 승인되었다.

1975년 크메르루즈군은 프놈펜을 점령한 후 주민들을 곧 피난시켰으며, 다른 도시의 주민들은 농촌지역으로 강제로 보내거나 농업 생산성을 높이기 위한 광대한 규모의 관개공사와 다른 공공 도목공사에 배치했다. 그 당시는 전국적으로 비참한 생활과 열악한 노동환경으로 굶주림과 질병에 시달렸다. 교육받은 중산계급과 정부의 적으로 보이는 사람들 모두를 대상으로 한 크메르루즈군의 조직적인 소탕작전은 1979년까지 최소한 100만 명의 캄보디아인들을 죽음으로 내몰았다. 크메르루즈는 강대한 이웃 베트남에게도 호전적인 태도를 보였기 때문에 이에 자극을 받은 베트남이 1979년 캄보디아를 군사적으로 침략했다. 베트남군은 크메르루즈를 서부 내륙지역으로 몰아내고 주로 크메르루즈로부터 이탈한 자들로 이루어진 예측적인 캄보디아 정부를 세웠다. 이 사회주의 정부는 이전의 정부에 비해 상대적으로 온건했으나 정부가 기울인 재건의 노력은 외국원조 부족과 캄보디아인 숙련기술자, 전문가의 부족으로 극심한 어려움을 겪었다. 크메르루즈 게릴라군과 베트남이 지원하는 캄보디아 정부, 그리고 왕정주의자 및 반공주의자 파벌들간에 전투가 계속되었다.

1991년 UN의 보호 하에 대부분의 캄보디아 파벌 당사자들이 참여한 평화협정이 체결되었다. 1993년 UN 감독하의 과도정부는 자유선거를 실시했고, 곧이어 시아누크가 군주의 지위에 복귀해 연립정부를 이끌면서 크메르루즈와 대치하게 되었다.

◆ 캄보디아 기독교 현황

기독교의 역사는 16C 중엽 포르투갈의 카톨릭 선교사에 의해 시작되었다. 그때 처음 복음을 받았던 이들은 로알 패밀리였는데 당시 왕이 강력한 반대로 결실을 거두지 못했으며 프랑스 식민지 시대와 인도차이나 선교의역사적 기회에도 불구하고 큰 결실이 없었다. 개신교는 1923년 C.M.A선교사 ‘해롤드하운’에 의해 시작되어 1975년 무자비한 폭력정권이 들어 설 때까지 많은 교회로 성장했다. 무슬림은 수세기 전부터 종족(창족)적인 뿌리가 있었으며 지금은 이 나라 내각에 몇 사람이나 진출시켰고 세력이 날로 확장되고 있다. 이곳의 종교는 불교 및 힌두교, 중국종교 등이 있으며 국교는 불교이고(스리랑카로부터 유입) 국왕이 불교의 신봉자이다.

1992년 기독교가 허용되어 선교의 문이 열려 있으며 현재 가정교회를 포함 1,200여 교회가 쉼터고 있고 기독교 방송이 방송되며, 대형집회를 개최하기도 한다. 일반사람들이 기독교에 대해 배타적이지 않아 기독교인들이 매년 증가하는 추세이다.

· 캄보디아 교계 활동

문맹퇴치, 기술교육, 질병예방교육, 지도자양성, 학교설립, 매스컴 선교 등 성경학교(신학교) 설립 - 지도자 양성(전국 10여개)
어린이 전도 협회 설립 - 어린이 복음 사역과 전문지도자(교사)양성
크메르어 성경 출간 - 1993년 새로운 크메르 신약 성경이 완성되어 성경전권이 크메르어로 출간되고 있다.

◆ 남북한과의 관계

구 분	한 국	북 한
관계수립	修交日: 1997. 10. 30 斷交日: 1975. 04. 05 (修交日: 1970년 공식외교관계 수립)	修交日: 1964. 12. 28
공관개설	駐 캄보디아 상주: 97. 11. 28 駐 韓 상주: 75. 10. 22	駐 캄보디아 상주: 64. 12. 28 駐 북한
공관장	신현석 (2006. 03. 17)	림쌍골 (2004. 11. 04)
주요협정체결	· 무역 및 지물협정(64. 10) · 문화협정(73. 1) · 투자보장협정 및 경제과학기술 협력협정(97. 2) · EDCF 공여협정(2001. 4) · 항공협정(2001. 4) · 2001~2002 문화교류계획서(2001. 4)	· 무역 및 통상협정(63. 11) · 문화 및 과학협조협정(64. 4) · 통신협정(66. 1) · 무역 및 지물에 관한 협정(77. 11) · 항공노선개설 의정서(77. 12) · 경제과학기술문화협조협정(93. 9. 3) · 농업·어업·임업·광업 분야에서의 협도 합의서(93. 9. 3) · 공보분야 협력협정(94. 4) · 협조에 관한 합의서(95. 6. 19) · 2001~2004 문화교류계획서(2001. 3)
對남북한 통상	* 통상(2005) · 수출: 1억4천4백만불(직물류, 중고자동차, 중고의류, 오토바이, 자동차부품, 의약품, 플라스틱 제품 등) · 수입: 596만불(천연고무, 상황버섯, 의류, 참대, 수산물(해조류) 등)	* 통상(2004) · 수출: 10만 7,000불(천연고무, 귀금속, 도자기) · 수입: 122만 2,000불(오토바이 부품, 의약품)
남북한의 주요진출	· 제조업: 의류, 모자, PVC 파이프, 통신케이블, 텐트, PE 백 · 농업: 티피오카, 팜 오일 · 무역: 차량, 중장비, 전선, 직물 · 건설: 아파트, 배수로 공사, 도로, 상하수도 · 서비스: 은행, 미용센터, 통관, 자동차정비, 건설링 · 기타: 호텔, 식당, 여행사, 골프연습장, 가리오케, 극장	
교민수	· 교민: 600명 · 체류자: 600(가족, 선교사포함) 명	· 교민: 0명 · 체류자: 0명

현지 사역 시 영접자, 태신자 등 전도 대상자 명단

이름		성별	남 . 여
주소			
E-mail	@	전화	
메모			

이름		성별	남 . 여
주소			
E-mail	@	전화	
메모			

이름		성별	남 . 여
주소			
E-mail	@	전화	
메모			

이름		성별	남 . 여
주소			
E-mail	@	전화	
메모			

이름		성별	남 . 여
주소			
E-mail	@	전화	
메모			

현지 사역 시 영접자, 태신자 등 전도 대상자 명단

이름		성별	남 . 여
주소			
E-mail	@	전화	
메모			

이름		성별	남 . 여
주소			
E-mail	@	전화	
메모			

이름		성별	남 . 여
주소			
E-mail	@	전화	
메모			

이름		성별	남 . 여
주소			
E-mail	@	전화	
메모			

이름		성별	남 . 여
주소			
E-mail	@	전화	
메모			

MEMO

MEMO

MEMO